

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ**

**к Соглашению между Правительством Российской Федерации и  
Правительством Китайской Народной Республики  
о создании и организационных основах механизма  
регулярных встреч глав правительств России и Китая  
от 27 июня 1997 года**

Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, далее именуемые Сторонами,

в соответствии со статьей 6 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года,

согласились о нижеследующем:

### **СТАТЬЯ 1**

В целях укрепления сотрудничества двух государств в сфере образования, культуры, здравоохранения и спорта и координации практического взаимодействия в этих областях Стороны учреждают в рамках механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая Российско-Китайскую Комиссию по сотрудничеству в области образования, культуры, здравоохранения и спорта (далее - Комиссия).

## **СТАТЬЯ 2**

1. Председатели национальных частей Комиссии назначаются каждой из Сторон и являются должностными лицами на уровне заместителя главы правительства.

2. Комиссия проводит регулярные заседания поочередно в Российской Федерации и в Китайской Народной Республике не реже одного раза в год.

## **СТАТЬЯ 3**

1. Стороны в рамках Комиссии создают следующие межправительственные подкомиссии:

- по сотрудничеству в области образования;
- по сотрудничеству в области культуры;
- по сотрудничеству в области здравоохранения;
- по сотрудничеству в области спорта, далее именуемые - подкомиссии.

2. Каждая из Сторон назначает председателей и формирует состав национальных частей подкомиссий.

3. Подкомиссии проводят регулярные заседания поочередно в Российской Федерации и в Китайской Народной Республике не реже одного раза в год.

4. Подкомиссии согласовывают свою структуру и разрабатывают положение о подкомиссии, в котором определяют основные направления и порядок работы подкомиссий.

Положение о подкомиссии утверждается на регулярной встрече глав правительств России и Китая.

## **СТАТЬЯ 4**

1. Текущая работа Комиссии осуществляется рабочими секретариатами национальных частей Комиссии, которые заблаговременно согласовывают предложения по срокам, месту и повестке дня заседания Комиссии. В случае необходимости Стороны проводят встречи руководителей секретариатов национальных частей Комиссии.

## **СТАТЬЯ 5**

Настоящий Протокол вступает в силу с даты подписания, действует в течение срока действия Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года и является его неотъемлемой частью.

Совершено в Москве « 5 » декабря 2000 года в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

В. Путин

**ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО  
КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ  
РЕСПУБЛИКИ**

李志刚